



## Павлусың Тимотеоса икинжи хаты

### Гириш

Бу хат эсасан-да Павлусың хызметшашы ве көмекчиси болан Тимотеоса берлен маслахатлардан ыбаратдыр. Хатың эсасы мовзугы қынчылықлара ве ызарланмаларға чыдамлы болмак барададыр. Павлус Тимотеосы голдап, оңа Иса Месих барадакы шаятлыгыны довам этмеклиги, Тәзе ве Көне Эхтиң хакықы тағлыматына зернеги, мугаллым ве вагызычы хөкмүнде өз боржұны бережай этмеги маслахат берійәр.

Павлус Тимотеоса айратын хем «бош ве самсық жеделлерден гача дурмагы» ұндәп, шейле жеделлерин адамларың иманыны

вейран эдип билійэндиги барада дүйдуряр.

Шулар арkalы Тимотеоса Павлусың дурмушы ве шахсы гөрелдесі: иманы, сабырлылығы, сөйгүси, ызарланмалардақы жебирлери ве чыдамлылығы барада ятладыл яр. Павлус өзүнің Иса Месихе болан иманы үчин тиз вагтда өлжекидигини, әмма өз садыктылығы үчин байрак алжактылығыны билійәр (4:6-8). Ол Тимотеоса шейле сөзлер билен йүзленийәр: «*Онуң билен биле биз өлең болсак, Онуң билен биле яшаңқадырыс. Гөргүлере чыдаян болсак, Онуң билен биле шалық сүрерис*» (2:11-12a).

### Мазмұны

Саламлар ве дога-дилеглер.....	1:1-2
Шұқұрлер ве өвүтлер .....	1:3-2:13
Маслахатлар ве дүйдурышлар.....	2:14-4:5
Павлусың ягдайы.....	4:6-18
Соңдық саламлар .....	4:19-22

### 1-нжи бап

<sup>1-2</sup>Иса Месихин ресулы мен Павлусдан сөйгүли оглум Тимотеоса догайы салам! Худай мени Иса Месих арkalы берен яшайыш вадасыны жар этмек үчин сайлады. Гой, Атамыз Худайың ве Реббимиз Иса Месихин

мерхемети, рехим-шепагаты ве парашаттылығы саңа яр болсун!

### *Павлус Тимотеос үчин Худая шұқұр әдійәр*

<sup>3</sup>Мен хем ата-бабаларым ялы Худая пәк выждандан хызмат әдійәрин. Дога-дилеглеримде сени гиже-гүндиз

дынгызыз ятлап, Худайыма шүкүр эдйәрин.<sup>4</sup> Мен хошлашык пурсадындақы гөзяшларыңы ятлаярын, шатлықдан долмак үчин сениң билен дидарлашмагы күйсейәрин.<sup>5</sup> Сениң Иса Месихе болан хакықы иманыңы ятлаярын. Озал мамаң Лойисин, эжең Эвникиниң калбында месген тутан иманың инди сениң калбында хем яшаяндығына ынанярын.

### *Павлус Тимотеоса өвүт берійәр*

“Шонун үчин, ене-де бир гезек гайталаярын: башыңа эллерими гоймамым аркалы Худайдан алан рухы пеш-гешиңи парлат,<sup>6</sup> себеби Худай бизи горкак этмейәр. Ол бизи гүйч, сөйги ве өзерклилік билен долдурая.<sup>8</sup> Шонун үчин-де, Реббимиз барада шаятлық этмәге утанма. Онуң хатырасына туссағ эдиленлигимден-де утанма. Терсине, Худайың берійән гүйжи билен Хош Хабарың угрұнда гөріән гөргүлериңе шәрик бол.<sup>9</sup> Худай би-зи эден ишлеримизе гөрә дәл-де, Өз максадына ве мерхеметине гөрә халас эдип, Онуң мукаддес халкы болмага чагырды. Бу мерхемет дүниә ярадылмаздан өң Иса Месих аркалы берлип,<sup>10</sup> шинди Халасгәримиз Иса Месихин гелмеги билен аян эдилди. Ол өлүми ёк эдип, Хош Хабар аркалы бакы яшайшы ве өлmezлиги аян этди.<sup>11</sup> Мен хем бу Хош Хабарың жарчысы, ресулы ве өвредижиси<sup>a</sup> эдилип беллендим.<sup>12</sup>Хут шу себебе гөрә гөрги барыны гөріән болсам-да, мундан асла утанмаярын, себеби Киме иман эденими билйәрин. Онуң маңа табшыран задыны қиямат гүнүне ченли сакламагы башаржактығына берк

ынанярын.<sup>13</sup>Саңа өвреден додры таглыматымы нусга хөкмүнде гайым ту-туп, Иса Месихиң берійән иманына ве сөйгүсіне әер.<sup>14</sup> Өзүңе табшырылан оңат таглыматы бизде месген тутан Мукаддес Рух аркалы гора.

<sup>15</sup> Сен Азия велаятындақыларың хеммесиниң, шол санда Фигелиң ве Хермогениң менден йүз өврендиклерини билйәнсін.<sup>16</sup> Гой, Реббимиз Онисифорың өй-ичерсіне рехимдарлық этсін. Себәби ол энчеме гезек маңа гөвүнлик берип, мениң туссағлығынан утанмады.<sup>17</sup> Терсине, Риме гелип, тә мени тапяңча, эржеллик билен гөзледі.<sup>18</sup> Гой, Ребкыятмат гүни оңа Өз рехимдарлығыны гөркезсін! Онуң Эфесде маңа нәхили ярдам берендигини өзүңде билйәнсін.

### **2-нжи бап**

#### *Иса Месихе садықлық билен әериң*

<sup>1</sup> Эй, оглум, Иса Месихиң берійән мерхемети билен күвватлан.<sup>2</sup> Көп шаятларың янында менден эшиден сөзлериңи бейлекилере-де өвредип билжек ыгтыбарлы адамлара табшыр.<sup>3</sup> Иса Месихиң хакықы эсгері болуп, бизиң иман угрұнда гөріән гөргүлериңизе шәрик бол.<sup>4</sup> Харбы гуллукдақы эсгер гүнделик дурмуша дегишли ишлере улашын дәлдир. Ол өз серкедесиниң гөвнүнден турмак ислейәнди.<sup>5</sup> Шунун ялы, ярыша гатнашын пәлван хем ярышың шертлерини бержай этмесе, байрак алмаз.<sup>6</sup> Жаңыпкеш дайхан хем өз хасыл пайынны илкинжи болуп алмалыдыр.<sup>7</sup> Шу айданларым барада ойлан. Буларың

<sup>a</sup> 1:11 Өвредижиси – кәбир голязмаларда яхуды дәллере өвредижиси.

барына дүшүнериң ялы, Реббинң Өзи сана дүшүнже берер.

<sup>8</sup>Давудың неслинден болан ве өлүмден дирелен Иса Месихи унутма. Бу мениң вагыз эдіән Хош Хабарымдыр. <sup>9</sup>Мен Хош Хабарың угрұнда гөрги барыны гөруп, женаятчы кимин туссаг әдилдім. Эмма Худайың Хош Хабарыны туссаг әдип болян дәлдір! <sup>10</sup>Ине, хут шу себәпден, сайланнанлар хем бакы шөхрат билен бирликде Иса Месих арқалы халас болар ялы, оларың хатырасына әхли зада дәз гелйәрин. <sup>11</sup>Ине, шу сезслер өрән дөгры айдылан сөзлердір: Онун билен биле биз өлең болсак, Онун билен биле яшажақдырыс. <sup>12</sup>Гөргүлере чыдан ян болсак, Онун билен биле шалык сүрерис. Эгер Оны рет этсек, Ол хем бизи рет эдер. <sup>13</sup>Эмма биз Оңа садык галмасак-да, Ол бизе садықдыр, себәби Ол Өзүни рет әдип билмейәр.

### **Худайың халајын иишиси**

<sup>14</sup>Бу затлары хеммелере ятладып дур. Сөзлеринң манысы барада давалашмазлығы олара Худайың хузурында берк табшыр. Себәби шейле давалар пейда гетирмән, динле-йәнлери хеләкчилиге учрадяңдыр. <sup>15</sup>Худайың хузурында өз эдіәнinden утанмажақ, хакықы таглыматы дөгры өвредійән ишчи хөкмүнде дуруп билерин ялы, жан-тенден ыхлас эт. <sup>16</sup>Худая ярамаян бош геплерден гача дур. Себәби шейле геплере улашын адамлар гитдигисайы Худайдан даشاляшындырлар. <sup>17</sup>Оларың өвредійән таглыматы болса ёкандык кесел кимин яйрап. Хименей билен Филит хем шолардан болуп, <sup>18</sup>хакыкат

ёлундан азашандырлар. Олар дирелиш эййәм амала ашды дийип, кәбір адамларың иманыны вейран эдійәрлер. <sup>19</sup>Эмма хер ничик болса-да, Худайың тутан биняды берк дурандыр. Бу бинят «Реб Өзүнинкілери танајандыр», «Реббинң адыны ықрап әдіән хер кес яманлықдан узакда дурсун» діен сөзлер билен мөхүрленендір.

<sup>20</sup>Улы хожалықдаки гапларың әхлиси алтындан ве күмүшден дәлдір. Оларың арасында ағачдан, тоюндан ясаланлары хем бардыр. Оларың кәбіри дабаралы, кәбіри болса адаты максатлар үчин уланыляндыр. <sup>21</sup>Иманлылар бабатда хем шейле: өзүни хер түйсли яманлықдан саклайын иманлы йөрите сайланылып, Хожаяны үчин ярамлы гап кимин болар. Ол ислендиң яғшы ишлер үчин тайярдыр.

<sup>22</sup>Яшлық хөвөслерінден гач. Пәк йүрекден Реббе ыбадат әдіәнлер билен бирликде докрулық, иман, сөйги ве паraphatlyk йөрелгелерине зер.

<sup>23</sup>Бош ве самсық жеделлерден гача дур. Себәби даваларың шолардан дөрөйәндигини өзүң билійәнсін. <sup>24</sup>Реббинң хызматчысы давалашмалы дәлдір, терсine, хеммелере мылакатлы, өвретмәгे уқыпты, сабыр-такатлы болмалыдыр. <sup>25</sup>Ол өзүне гаршы чыкяң адамлара хем юшаклық билен өвүт-үндең бермелидір. Белки, Худай бу адамларың хем тоба гелмегине бир ёл аchar. Олар-да хакыкаты билип, <sup>26</sup>акылына айланарлар, иблизисиң дузагындан гутуларлар. Себәби ибليس олары есирилиге алыш, өз ниетини амала ашырмага межбур әдіәндір.

**3-нжи бап****Ахыркы гүнлөр барада**

<sup>1</sup>Эй, оглум, ахыркы гүнлөрде элхенч пурсатларың болжакдыгыны билип гой. <sup>2</sup>Адамлар дине өзүни сеййән, пула гызын, өвүнжен, текепбір, Худая дил етирийән, ата-энесине боюн эгмейән, гадыр билmez, адамлары сыламаян, <sup>3</sup>доңиүрек, гечиримлилик этмейән, мыжабатчы, өзүне эрк эдип билмейән, залым, ягшылыгы йигренийән, <sup>4</sup>хайын, гөчгүнли, гопбамсы болуп, кейпі-сапаны Худайдан көп сөерлер. <sup>5</sup>Олар худайхонсырасаларда, Худайын гүйжүни инкәр эдйәндирлер. Бейле адамлардан араны ач. <sup>6</sup>Олар адамларың өйлерине сүмлүп гирийәрлер. Гүнәлери башындан агадық, хер түйсли хөвеслере мейилли, еңлес аяллары өз тараапына чекійәрлер. <sup>7</sup>Бу аяллар хемише өвренмәге сынанышсалар-да, хакыкат билиміне асла етип билмейәрлер. <sup>8</sup>Яннис билен Ямбрисиң Муса гаршы чыкышы ялы, бу адамлар хем хакыката гаршы чыкяңдырлар. Оларың пикири бозук, иманлары болгусыздыр. <sup>9</sup>Олар өз эдйәнлеринде илерлемезлер. Яннис билен Ямбрисинки ялы, оларың-да акылсызлыгы хеммелере белли болар.

**Тимотеоса берилійән үндевслер**

<sup>10</sup>Эмма сен мениң таглыматымы, дурмуш йөрелгәми, максадымы, иманымы, сабыр-такатымы, сейгими, чыдамлылыгымы билйәнсін. <sup>11</sup>Антийә, Икония ве Листра шәхерлериндәки ызарланмалар зерарлы гөрен гөргүлерими, олара нәдережеде чыдан-дыгымы хем билйәнсін. Реб мени

бу гөргүлерин барындан халас этди. <sup>12</sup>Умуман, Иса Месихе эерип, Худайың йөрелгесине лайыктықда яшамак ислейәнлериң бары ызарланмалара сезевар болар. <sup>13</sup>Пислер ве кеззаплар болса алдап, алданып, өз писликлеринде барха илерләрлер. <sup>14</sup>Эмма сен өз өвренен ве ынанян таглыматыңа садық гал. Чүнки оны кимлерден өвренендиғиңи билйәнсін. <sup>15</sup>Сен Мукаддес Язғылары хем огланлықдан бәри билйәнсін. Бу Язғылар Иса Месихе болан иман аркалы сени пайхаслы эдип, халас болмагың ёлұны ғөркезер. <sup>16</sup>Мукаддес Язғыларың әхлиси Худайың ылхамы билен язылды. Олар өвретмек, гүнә эдйәнлери паш этмек, ёла гетирмек, докрулықда тербиелемек үчин пейдалыдыр. <sup>17</sup>Шейдип, Худайың адамы хайыр ишлериң әхлисине тайяр ве кәмил болар.

**4-нжи бап****Хызматыңы довам эт!**

<sup>1</sup>Худайың хузурында, шейле хем дирилере ве өлүлере казылық эт жек Иса Месихиң хузурында, Онуң гелмегинин ве шалық сүрмегинин ҳатырасына саңа шулары берк табшырырын: <sup>2</sup>пурсадың аматлы болуп-болмазлыгына гарама-да, Хош Хабары дынгысыз вагыз эт. Гүнә эдйәнлери паш эдип, олары язгар, сабырлылық билен өвүт-үндев берип, таглыматы өврет. <sup>3</sup>Чүнки адамларың сағдын таглыматы динләси гелмежек заманасты гелер. Шонда олар өз хөвеслерине ярашыкты, гулакларына-да якымлы сөзлери айтжак өвредижилери гөзләрлер. <sup>4</sup>Олар хакыката гулак асман, тосламаларың ызында селпәрлер. <sup>5</sup>Сен болса хер ягдайда

хүшгэр бол, гөргүлере дөзүмли бол, Хош Хабары яйратмак угрунда зәхмет чек, өзүне табшырылан хызматы долы битир. <sup>6</sup>Чүнки мениң ганым Худая хөдүр эдилілән ичги садакасы кимин дөкүлжек болуп дур. Бу дүнійден етмели пурсадым етди. <sup>7</sup>Мен өкде сөвешижи кимин сөвешдим, пеллехана етдим, иманыма садық галдым. <sup>8</sup>Догрулық Казысы боллан Реб Иса Өз гелжек гүнүндө маңа докрулык тәжини байрак берер. Ол бу байрагы дине маңа дәл, эйсем Өзүне интизарлық билен гарашянларың хер бирине берер.

### *Соңқы табшырыклар*

<sup>9</sup>Мениң яныма басымрак гелжек бол, <sup>10</sup>себәби Дема бу дүнійнен сөенсон, мени ташлап, Салоникә гитди. Кристис Галатия, Титус хем Далматия гитди. <sup>11</sup>Янымда дине Лука галды. Гайданыңда Маркы хем алып гайт, себәби хызматымы битирмекде маңа көмеги дегер. <sup>12</sup>Тихики болса Эфесе ёлладым. <sup>13</sup>Гайданыңда, ёл угруна Троасда Карбың янында гоюп гайдан донумы, китапларымы, ылайта-да телетинден эдилен китаплары алып гайт. <sup>14</sup>Демир

үссасы Исландер маңа яманлық барыны этди. Реб она эденлерине гөрэ жезасыны берер. <sup>15</sup>Сен хем ондан әгә бол, себәби ол бизиң айдяныларымызың барына бүтінлей гаршы чыкыпды. <sup>16</sup>Казыет межлисінде өзүми илкинжи гезек акламакчы боланымда, тараапымы тутан болмады. Гайтам, хеммелер мени терк этдилер. Гой, Худай оларың бу гүнәсіни багышласын. <sup>17</sup>Йөне Реб мени еке гоймады. Хош Хабарың мен аркалы долы вагыз эдилип, әхли милләтерин хем оны эшитмеги үчин, Ол маңа гужур-гайрат берди. Реб мени өлүмің пенжесінден халас этди. <sup>18</sup>Ол мени хер дүрли яманлыклардан халас эдип, мени гөқдәки Шалығына саг-аман етирер. Реббе бакы ве әбеди шан-шөхрат болсун! Омын. <sup>19</sup>Прискilla, Акила ве Онисифорың өйүндәкілere салам айт. <sup>20</sup>Эраст Коринтосда галды. Трофымы болса яравсызылығы себәпли Милитосда галдырмалы болдум. <sup>21</sup>Гыш дүшмәнкә гелжек болуп гайрат эт. Эвул, Пуденс, Линус, Клавдия ве имандакы доканларың бары саңа салам айдар. <sup>22</sup>Реб саңа яр болсун! Онуң мерхемети сизин барыңыза яр болсун!

